

# 學華語 開步走

漢語拼音bpm



中華民國僑務委員會



# 漢字瑰寶 文化傳承

本會職司海外僑民教育工作，為協助僑社傳承中華文化，長年來研編正體字教材，作為海外華裔青年學習華語文及僑校推廣華文教育之用。「正體字」歷經長久發展，形、音、義多已定型，大體符合六書構字原則，且約八成左右為「形聲」字，其「部首表義」及「聲旁表音」的特性，有助於學習者輕鬆習得漢字，收到事半功倍之效果。正體字肩負五千年中華文化傳承與傳播的任務，現存古籍均使用正體字印刷，習得正體字，不僅可跨越橫向空間障礙，更可突破縱向時空壁壘，悠遊於不同時空背景之華語文世界，領略蘊藏其中的豐沛人文思想與智慧結晶；另正體字結構勻稱、形體優美，可發展出千姿百態的書體風範，成為一門獨特的藝術樣式，可謂既含學理，又兼藝術。

根據我國中央研究院院士鄭錦全博士研究指出，一般人對於一種語言所能掌握運用的詞語數量最多可達八千字；而中國大陸發表的簡化字僅2,235字，包含482個獨立的簡化字（如：笔/筆、车/車、风/風等），以及由簡化偏旁（共14個，如讠/言、饣/食、纟/糸等）、獨立簡化字所衍生之1,753個字（如軋/軋、识/識、讽/諷、绉/縐等），涵蓋面有限，且簡化字又「臆造新體」，破壞漢字形音義合一的特質，學者李鑒教授即指出簡化字形成「偏旁簡化不能全部類推」、「符號取代偏旁並無定則」、「個體簡化字偏旁不能類推」、「同音兼代紊亂漢字系統」、「既已簡化又有例外」、「任意省簡破壞字構之合理性」等學術研究與文字運用上的亂象，不利「古文字學」、「沿革地理學」、「歷史學」的研究，以及造成文字運用上簡繁轉換的混亂等影響。



雖然目前全球使用正體字與簡化字人口比例消長，海外華語文學習者在實際應用上需與世界接軌，但無論從提高學習效率、認識文化歷史、學習傳統文化、厚植文化底蘊、創造文化創造力、連結東亞文明、介入全球文化前景或者是一種美學欣賞的角度，正體字的學習都是非常有意義，且有其重要性與必要性。本會盼藉由「鞏固正體字，對照簡化字」之方式，以發行正簡對照教材之務實作法，順應海外教學趨勢，鼓勵先學正體字，再習兼識正簡，以正體字為載體，繼續創造最大的文化價值。





# 前言

海外僑教推展係攸關我國文化扎根與傳承的重要工作，為利海外僑民學校教學需要，本會多年來邀請國內外專家開發一系列適合海外僑胞子弟各學齡學習的教材，近年來更積極因應海外各地華語教學向下延伸之需求，增加開發幼兒、兒童華語文學習之入門教材，藉由活潑教學內容、生動教學方法與精采豐富之圖文設計，導引初學者感受語文學習樂趣，希能藉此奠定華語文學習基礎，並能孕育傳統文化內涵於其中。

近來華語文學習風潮席捲全球，各國紛紛將華語列入重要外語，海外華語教學也漸從母語教學朝向第二語言教學發展，由於海外華語教學環境特殊，眾多非華裔人士有其無法使用注音符號學習華語之情形，本會鑒於漢語拼音為目前海外廣泛使用的拼音系統，特邀請前泰北建華高中校長暨國立台北教育大學羅副教授秋昭邀集蔡婉君及謝玉祺兩位教師，借重渠等豐富教學經驗，編寫「學華語開步走——漢語拼音bpm」華語文入門書籍乙套，期藉此入門教材奠定拼音的基礎，為未能使用注音符號之學習者作好華語文進階學習之準備。

華語文已成為世界主要語言之一，至盼透過本套教材所提供之高度互動性教學內容，導引更多學習者體驗初學華語文書寫、說話與歌唱的樂趣，漸進擴展華語文學習範疇，快快樂樂地悠遊體驗豐富的中華文化與台灣多元文化。





## 編者的話

漢字有別與西方拼音文字，從象形、指事、會意，而有形聲字。雖然「形聲字」一邊表聲（聲符），一邊表形（形符），但是隨著時代的變遷，地域的不同，聲符已經無法具體的標示出字音，所以學漢字，先學標音，是不得不做的功課。

漢字的標音方法很多，目前最常用的是：「注音符號」和「漢語拼音」。注音符號是以漢字古字或偏旁為符號，而漢語拼音是以羅馬字母為符號，它們各有優點，端看學習者的背景及需求。

本教材在編寫上有幾個特點：

- 第一、先學「韻符a、e、i、o、u及以單韻符組合的複韻符ai、ei、ao、ou、帶有聲符的聲隨韻符an、en、ang、eng」等，對於同音而異寫的符號，則同放在一頁裡以便加強記憶。本教材從「韻符」入手的主要原因是：①元音容易發音容易學習。②韻符可以標示出漢字的字音，如：「e」：有餓、鵝；（u）有：烏、屋、舞、五等。③韻符學會了，一旦學習聲符就可以和韻符拼音，這樣才容易把拼音學會。
- 第二、本教材一共十六課，包括漢語拼音單元、簡易漢字及童謠。每一課詞語都用圖畫呈現，以增加學習者興趣。
- 第三、為加強初學華文者對於聲調的掌握，本教材第二單元即開始學習聲調、調號標示位置、聲調發音練習等，讓學習者循序漸進，認識標音符號。
- 第四、本教材另編有「習作」本，希望學生認識符號之後，有機會練習和複習，鞏固已學會的材料。習作題型變化多，除了書寫，還有各式思考式、操作式的練習。
- 第五、融合課本還提供教學者「教師手冊」，其內容包括：教學流程、發音方法、拼音練習、書寫符號及文字教學、習作指導及遊戲，希望寓教於樂，讓學生在快樂中學習。

感謝中華民國僑務委員會為了幫助海外學子，輕鬆掌握標音符號的特色，而編寫「漢語拼音bpm」教材。也感謝蔡婉君老師、謝玉祺老師和我一起編寫這套教材，希望這教材對學習漢語者有所幫助，也希望更多熱愛華文的人，容易進入華文世界，看到中華文化之美。

羅秋昭



# 目錄

|      |                                |    |
|------|--------------------------------|----|
| 第一課  | yi wu a o e . . . . .          | 4  |
| 第二課  | ya ye wa wo . . . . .          | 8  |
| 第三課  | ai wai ei wei . . . . .        | 12 |
| 第四課  | ao yao ou you . . . . .        | 16 |
| 第五課  | an yan wan . . . . .           | 20 |
| 第六課  | en yin wen . . . . .           | 24 |
| 第七課  | ang yang wang . . . . .        | 28 |
| 第八課  | eng ying weng . . . . .        | 32 |
| 第九課  | b p m f . . . . .              | 36 |
| 第十課  | d t n l . . . . .              | 40 |
| 第十一課 | g k h . . . . .                | 44 |
| 第十二課 | j q x . . . . .                | 48 |
| 第十三課 | zh ch sh r . . . . .           | 52 |
| 第十四課 | z c s . . . . .                | 56 |
| 第十五課 | yu yue yuan yun yong . . . . . | 60 |
| 第十六課 | er . . . . .                   | 64 |

# 第一課 yi wu a o e

yi



yī fú



yǐ zi

y



yā



yā

i



bǐ



jiā



wu



wū zi



wū yā

u



tù zi



zhū



zhuā

w



wà zi



wā wa

a



ā yí



bà ba

o



wō



pó po

e



ě



è



chē



一 二 三 四 五

yī èr sān sì wǔ

一 一 一 二 一  
yī yī yī èr yī

二 二 二 二 一  
èr èr èr èr yī

一 二 三 四 五  
yī èr sān sì wǔ

五 四 三 二 一  
wǔ sì sān èr yī

我 們 我 們 得 第 一  
wǒ men wǒ men dé dì yī



兒 歌

大 白 鵝

dà bái é

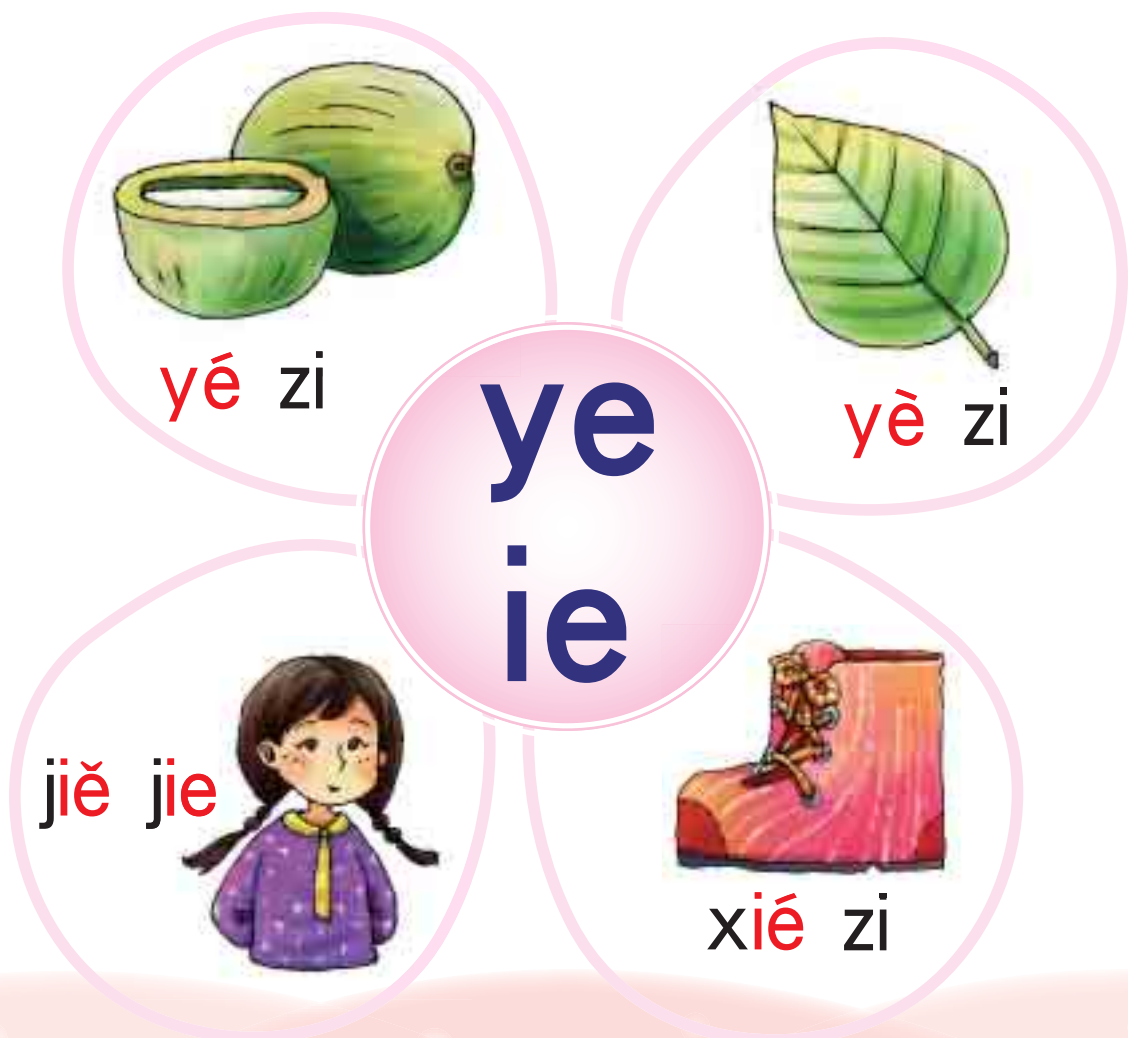
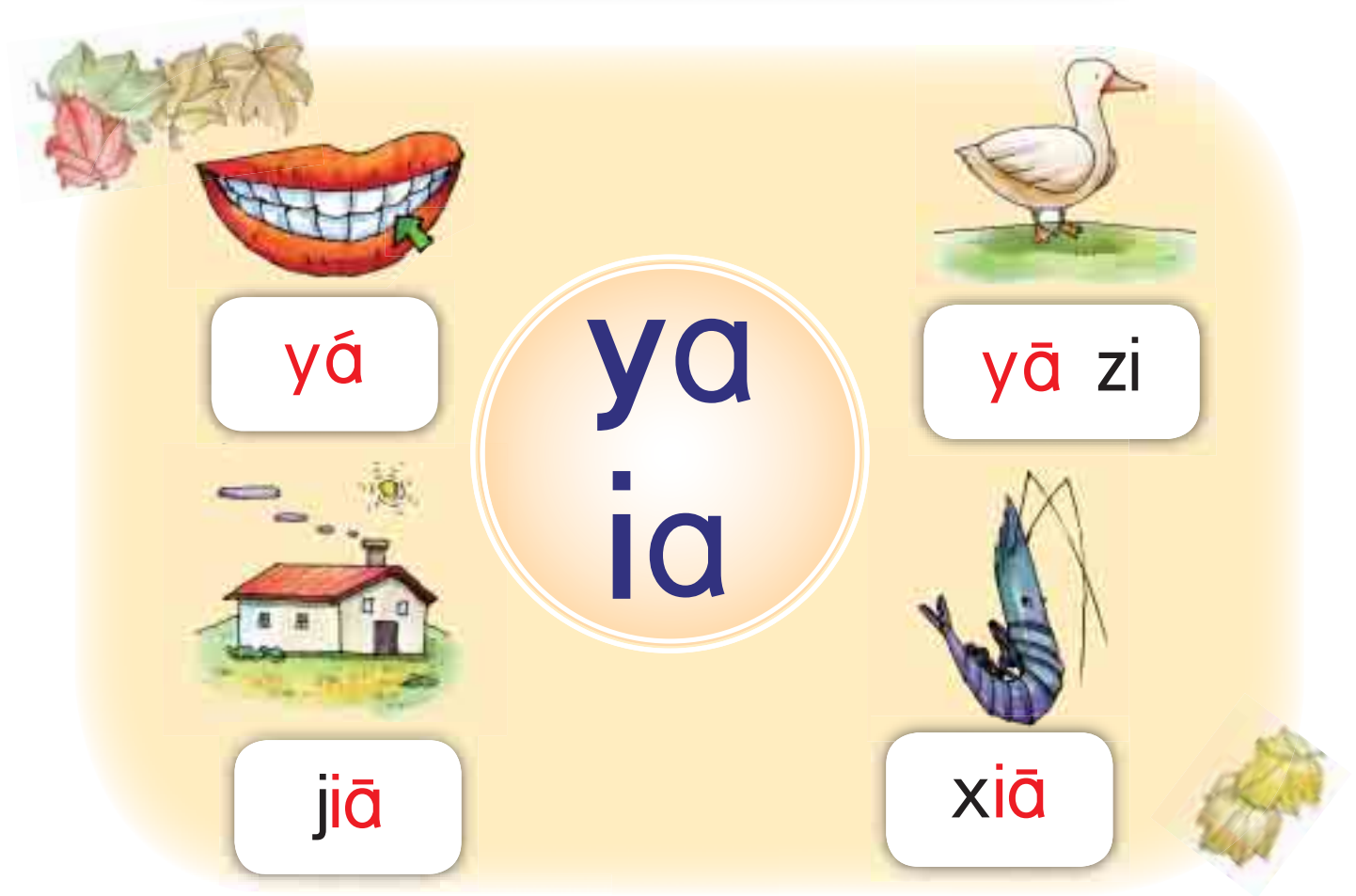
1 1 1 1 2 3 4 5  
鵝 鵝 鵝 五 隻 大 白 鵝  
é é é wǔ zhī dà bái é

5 5 5 5 4 3 2 1  
餓 餓 餓 白 鵝 肚 子 餓  
è è è bái é dù zi è





## 第二課 ya ye wa wo





wā wa



wà zi



guā



huā

wa  
ua



wǒ



gǒu wō

wo  
uo



huǒ



wò shǒu

加聲調念念看



yī



yí

yǐ



yì

wū

wú

wǔ



wù

ē

é



ě

è



yā



yá



yǎ

yà

wā



wá



wǎ

wà



wō



wǒ



wò



yē

yé



yě

yè







# 六 七 八 九 十

liù qī bā jiǔ shí



六 六 六 六 七 八

liù liù liù liù qī bā

八 八 八 八 九 十

bā bā bā bā jiǔ shí

十 個 朋 友 在 一 起

shí ge péng yǒu zài yì qǐ



## 兒 歌

十 個 好 朋 友

shí ge hǎo péng yǒu

|        |              |        |              |
|--------|--------------|--------|--------------|
| 一 個    | 兩 個          | 三 個    | 好 朋 友        |
| yī ge  | liǎng ge     | sān ge | hǎo péng yǒu |
| 四 個    | 五 個          | 六 個    | 好 朋 友        |
| sì ge  | wǔ ge        | liù ge | hǎo péng yǒu |
| 七 個    | 八 個          | 九 個    | 好 朋 友        |
| qī ge  | bā ge        | jiǔ ge | hǎo péng yǒu |
| 十 個    | 好 朋 友        |        |              |
| shí ge | hǎo péng yǒu |        |              |

### 第三課 ai wai ei wei

ai



ǎi



ài



pāi shǒu



wǒ ài yé ye



wāi le

wai  
uai



huài le



wǒ ài wài pǒ

ei



bēi bāo



wěi ba

wei  
ui



tuǐ

唱 一 唱

yī yī ā ā yī ā yā yā

wū wū ā ā wū ā wā wā

wū wū āi āi wū āi wāi wāi

wū wū ēi ēi wū ēi wēi wēi

# 加聲調念念看



| 第一聲                                                                                    | 第二聲 | 第三聲                                                                                       | 第四聲                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| —                                                                                      | /   | ∨                                                                                         | \                                                                                      |
| āi                                                                                     | ái  | ǎi                                                                                        | àì  |
| wāi  |     |                                                                                           | wài                                                                                    |
| wēi                                                                                    | wéi | wěi  | wèi                                                                                    |



聲調標在符號上面

pāi      pí

qiǔ      è



有 **a** 不放過

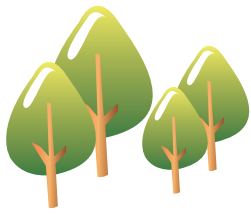
無 **a** 找 **o**、**e**

**i u**、**u i** 標在後

單字音不用說







# 你 我 他

nǐ wǒ tā



我 有 外 婆  
wǒ yǒu wài pō

你 有 外 婆  
nǐ yǒu wài pō

他 有 外 婆  
tā yǒu wài pō

我 們 都 有 外 婆  
wǒ men dōu yǒu wài pō



## 你 我 他

nǐ wǒ tā

1 11 1  
你 你 你  
nǐ nǐ nǐ

3 3 3  
你 你 你  
nǐ nǐ nǐ

3 21 2  
你 我 他  
nǐ wǒ tā

2 22 2  
我 我 我  
wǒ wǒ wǒ

6 6 6  
他 他 他  
tā tā tā

2 5 1  
三 個 人  
sān ge rén



## 第四課 ao yao ou you

ao



áo



māo



pǎo

yāo



yào

yao  
iao



yāo yǐ



jiǎo



qiáo

ou



hóu zi



gǒu



yòu zi



jiǔ



yòu shǒu



qiú

you  
iu

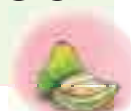
wǒ yǒu jiǔ ge qiú



# 拼 拼 看



|   | a  | o  | e  | ai  | ei  | ao  | ou  |
|---|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| ī | īa |    | īe |     |     | īao | īou |
| í | ía |    | íe | íai |     | íao | íou |
| ǐ | ǐa |    | ǐe |     |     | ǐao | ǐou |
| ì | ìa |    | ìe |     |     | ìao | ìou |
| ū | ūa | ūo |    | ūai | ūei |     |     |
| ú | úa |    |    |     | úei |     |     |
| ǔ | ǔa | ǔo |    |     | ǔei |     |     |
| ù | ùa | ùo |    | ùai | ùei |     |     |







有 沒 有  
yǒu méi yǒu

你 有 小 狗  
nǐ yǒu xiǎo gǒu

我 沒 有 小 狗  
wǒ méi yǒu xiǎo gǒu

鴨 子 有 尾 巴  
yā zi yǒu wěi ba

我 沒 有 尾 巴  
wǒ méi yǒu wěi ba



要 不 要  
yào bú yào

我 要 拍 球  
wǒ yào pāi qiú

姐 姐 不 要 拍 球  
jiě jie bú yào pāi qiú

我 要 學 中 文  
wǒ yào xué zhōng wén

阿 姨 不 要 學 中 文  
ā yí bú yào xué zhōng wén



# 第五課 an yan wan

an



hēi àn



kàn yí kàn



dàn



三個 dān  
sān ge



五個 dān  
wǔ ge



pán zi



四個 pán zi  
sì ge



六個 pán zi  
liù ge

yān



yàn zi



yan  
ian

yǎn



qián



jiān dàn

wān yāo



wan  
uan

wán jù



chuān yī fú



wǎn



wǎn shàng



加聲調念念看



ān

án

ǎn

àn



yān



yǎn



yǎn



yàn



wān



wán

wǎn



wàn

āo

áo

ǎo

ào

yāo

yáo

yǎo



yào



ōu

ǒu

òu

yōu

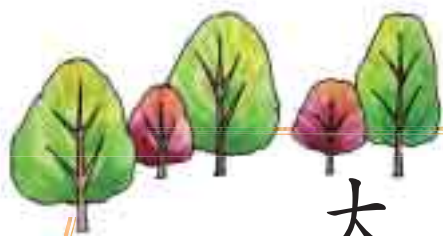
yóu

yǒu

yòu







大 中 小

dà

zhōng

xiǎo



兒歌

小 蜻 蜓

xiǎo

qīng

tíng

5 5 1 2 2 3  
小 蜻 蜓 大 眼 睛  
xiǎo qīng tíng dà yǎn jīng

5 5 2 3 2 1 2  
大 大 眼 睛 亮 晶 晶  
dà dà yǎn jīng liàng jīng jīng

5 5 1 2 2 3  
小 蜻 蜓 大 眼 睛  
xiǎo qīng tíng dà yǎn jīng

6 6 5 3 2 3 1  
飛 來 飛 去 忙 不 停  
fēi lái fēi qù máng bù tíng



# 第六課 en yin wen

en



100 fēn



mén



xiǎo mén

dà mén



zhēn

fēn zhēn

shí zhēn





yīn tiān



shù yìn

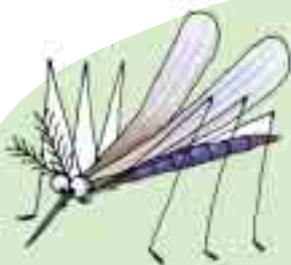


jīn zi



qín

yin  
in



wén zi



wēn dù jì

wen  
un



dūn



lún zi

# 拼 拼 看



|    | i         | u                                                                                               |
|----|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a  | ia (ya)   | ua (wa)                                                                                         |
| o  | io        | uo                                                                                              |
| e  | ie (ye)   |                                                                                                 |
| ai | iǎi (yǎi) | uai (wai)  |
| ei |           | uei (wei)                                                                                       |
| ao | iao (yao) |                                                                                                 |
| ou |           |                                                                                                 |
| an | ian (yan) | uan (wan)                                                                                       |
| en |           | uen (wen)                                                                                       |







們

men

你 們

nǐ men

我 們

wǒ men

他 們

tā men

大 家

dà jiā



: 你 好 嗎 ?

nǐ hǎo ma



: 我 很 好 。

wǒ hěn hǎo



: 你 們 好 嗎 ?

nǐ men hǎo ma



: 我 們 很 好 。

wǒ men hěn hǎo

我 們 都 是 好 朋 友

wǒ men dōu shì hǎo péng yǒu

你 們 都 是 好 朋 友

nǐ men dōu shì hǎo péng yǒu

他 們 都 是 好 朋 友

tā men dōu shì hǎo péng yǒu

大 家 都 是 好 朋 友

dà jiā dōu shì hǎo péng yǒu



# 第七課 ang yang wang

## ang



āng zāng



pàng



fāng



pàng wā wa



liǎn fāng fāng

zǒu lù yáo yáo yòu huàng huàng

yàng zi zhēn kě ài





tài yāng



yāng

yang  
iang



xiàng jī



qiāng



wāng zǐ



wǎng zì



huāng sè

wang  
uang

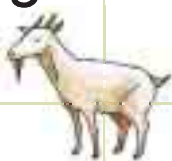


xiǎo gǒu wāng wāng jiào

加聲調念念看



|   | āng  | áng  | ǎng  | àng  |
|---|------|------|------|------|
| y | yāng | yáng | yǎng | yàng |
| w | wāng | wáng | wǎng | wàng |



|   | ēn (in) | én (ín) | ěn (ǐn) | èn (ìn) |
|---|---------|---------|---------|---------|
| y | yīn     | yín     | yǐn     | yìn     |
| w | wēn     | wén     | wěn     | wèn     |







# 個 兩 隻

ge

liǎng

zhī



一 個 人  
yí ge rén



兩 個 人  
liǎng ge rén



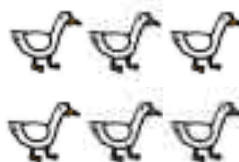
三 隻 小 貓  
sān zhī xiǎo māo



四 隻 小 羊  
sì zhī xiǎo yáng



五 隻 青 蛙  
wǔ zhī qīng wā



六 隻 大 白 鵝  
liù zhī dà bái é



## 兒 歌

## 糖

táng

小 朋 友 愛 吃 糖  
xiǎo péng yǒu ài chī táng

帶 著 糖 上 學 堂  
dài zhe táng shàng xué táng

白 的 糖 黃 的 糖  
bái de táng huáng de táng

一 不 小 心  
yí bù xiǎo xīn

糖 糖 掉 進 小 池 塘  
táng táng diào jìn xiǎo chí táng



## 第八課 eng ying weng

eng



péng yǒu mì fēng



yīng wǔ



lǎo yīng

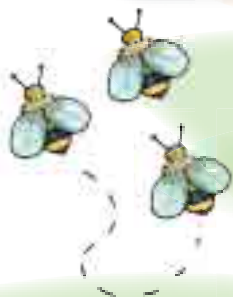
ying  
ing



yǐng zi



jìng zi



mì fēng wēng wēng wēng wēng

# weng ong



wèng



lóng



dōng tiān



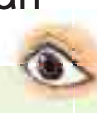
hóng

讀 一 讀

|   | ān                                                                                             | āng                                                                                                      | ēn                                                                                                 | ēng                                                                                                        |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| y | yān<br>     | yáng<br>              | yīn tiān<br>   | lǎo yīng<br>          |
| w | wān yāo<br> | wāng<br>wāng jiào<br> | wēn dù jì<br> | wēng wēng<br>wēng<br> |

先拼拼看，再加聲調念一念



|     | y    |                                                                                          |                                                                                         |                                                                                        | w    |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                            |
|-----|------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | yī   | yí                                                                                       | yǐ                                                                                      | yì                                                                                     | wū   | wú                                                                                        | wǔ                                                                                         | wù                                                                                         |
| ā   | yā   | yá      | yǎ                                                                                      | yà                                                                                     | wā   | wá     | wǎ      | wà                                                                                         |
| ō   | yō   |                                                                                          |                                                                                         |                                                                                        | wō   |                                                                                           | wǒ      | wò                                                                                         |
| ē   | yē   | yé                                                                                       | yě                                                                                      | yè  |      |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                            |
| āi  |      | yái                                                                                      |                                                                                         |                                                                                        | wāi  |                                                                                           |                                                                                            | wài                                                                                        |
| āo  | yāo  | yáo                                                                                      | yǎo                                                                                     | yào                                                                                    |      |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                            |
| ōu  | yōu  | yóu                                                                                      | yǒu                                                                                     | yòu                                                                                    |      |                                                                                           |                                                                                            |                                                                                            |
| ān  | yān  | yán                                                                                      | yǎn  | yàn                                                                                    | wān  | wán                                                                                       | wǎn   | wàn                                                                                        |
| ēn  | yīn  | yín                                                                                      | yǐn                                                                                     | yìn                                                                                    | wēn  | wén  | wěn                                                                                        | wèn                                                                                        |
| āng | yāng | yáng  | yǎng                                                                                    | yàng                                                                                   | wāng | wáng                                                                                      | wǎng                                                                                       | wàng                                                                                       |
| ēng | yīng | yíng                                                                                     | yǐng                                                                                    | yìng                                                                                   | wēng |                                                                                           | wěng  | wèng  |







# 這 是 / 那 是 / 我 的

zhè

shì

nà

shì

wǒ

de

這 是 書

zhè

shì

shū

那 是 筆

nà

shì

bǐ

這 是 我 的 書

zhè

shì

wǒ

de

shū

那 是 你 的 筆

nà

shì

nǐ

de

bǐ

我會換詞語



兒 歌

小 蜜 蜂

xiǎo

mì

fēng

5 5 3 5  
小 小 蜜 蜂

xiǎo

xiǎo

mì

fēng

6 6 6

wēng wēng wēng

5 5 6 5 5 5  
飛 到 西 飛 到 東

fēi

dào

xī

fēi

dào

dōng

6 6 5 6 3 3 5  
飛 到 花 園 採 花 蜜

fēi

dào

huā

yuán

cǎi

huā

mì

6 5 3 5 2 3 1  
採 了 花 蜜 好 過 冬

cǎi

le

huā

mì

hǎo

guò

dōng



# 第九課 b p m f

b



bīng bàng



bà ba



bēi zi



bái sè

p



péng yǒu



wài pō



pǎo bù

m



māo mī



miàn bāo



méi máo



mā ma

f



mì fēng



biān fú

fó

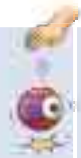


wǒ shì bà ba mā ma de bǎo bèi



# 拼 拼 看



|     | b                                                                                        | p                                                                                       | m                                                                                        | f    |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| o   | bō                                                                                       | pō                                                                                      | mō                                                                                       | fó   |
| ai  | bāi                                                                                      | pāi    | mái                                                                                      |      |
| ei  | bēi                                                                                      | pēi                                                                                     | mèi                                                                                      | fēi  |
| ao  | bāo    | pāo                                                                                     | māo  |      |
| an  | bān   | pān                                                                                     | mán                                                                                      | fān  |
| en  | bēn                                                                                      | pēn                                                                                     | mèn                                                                                      | fēn  |
| ang | bāng                                                                                     | pāng                                                                                    | máng                                                                                     | fāng |
| eng | bēng                                                                                     | pēng                                                                                    | méng                                                                                     | fēng |
| ie  | biē                                                                                      | piē                                                                                     | miē                                                                                      |      |
| in  | bīn                                                                                      | pīn  | mín                                                                                      |      |
| ing | bīng  | píng                                                                                    | míng                                                                                     |      |







爸

bā

媽

mā

好 爸 爸

hǎo

bà

ba

好 媽 媽

hǎo

mā

ma

我 有 好 爸 爸

wǒ

yǒu

hǎo

bā

ba

我 有 好 媽 媽

wǒ

yǒu

hǎo

mā

ma

我 愛 爸 爸

wǒ

ài

bā

ba

我 愛 媽 媽

wǒ

ài

mā

ma

爸 爸 愛 我

bà

ba

ài

wǒ

媽 媽 愛 我

mā

ma

ài

wǒ

大 家 都 愛 我

dà

jiā

dōu

ài

wǒ



# 第十課 d t n l

d



dài zi



diàn dēng



diē dǎo



dì dì

t



tiào wǔ



tóu fǎ



dà tuǐ

n



nán shēng



nǚ shēng



nǎi nai

l



lǎn zi



lǎ bǐ



líng dāng



dì dì ài nǎi nai , nǎi nai ài dì dì

# 拼 拼 看



|     | d                                                                                        | t                                                                                         | n                                                                                       | l                                                                                          |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| e   | de                                                                                       | tè                                                                                        | ne                                                                                      | le                                                                                         |
| ai  | dāi                                                                                      | tài                                                                                       | nǎi  | lái                                                                                        |
| ei  | děi                                                                                      |                                                                                           | nèi                                                                                     | lèi                                                                                        |
| ao  | dāo    | tāo                                                                                       | nào                                                                                     | lǎo    |
| ou  | dōu                                                                                      | tóu                                                                                       |                                                                                         | lóu   |
| an  | dàn                                                                                      | tān                                                                                       | nán                                                                                     | lán   |
| ang | dāng                                                                                     | tāng  | nāng                                                                                    | làng                                                                                       |
| eng | dēng  | téng                                                                                      | néng                                                                                    | lěng  |
| ie  | diē                                                                                      | tiē                                                                                       | niē                                                                                     | liè                                                                                        |
| uo  | duō                                                                                      | tuō                                                                                       | nuó                                                                                     | luō                                                                                        |
| uan | duān                                                                                     | tuān                                                                                      | nuǎn                                                                                    | luàn  |







# 天 地 人

tiān

dì

rén



天上有

bāi yún

xiǎo niǎo

地上有

rén

wū zi

wā wa

yāo yǐ

# 第十一課 g k h

g

dàn gāo



wū guī

gē ge



k



kū le



kuài zi



kè běn



kě lè



h



hé huā

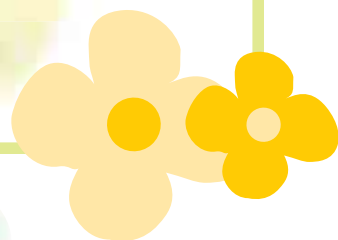


dà hǎi

hēi yáng



gē ge kǒu kě hē kě lè



xiǎo gǒu

wū guī

hóu zi

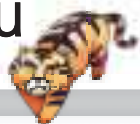
lǎo hǔ



# 加聲調念念看



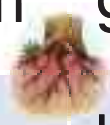
|   | i | u  | a  | o | e  | ei                                                                                  |
|---|---|----|----|---|----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| g |   | gǔ | gā |   | gē |  |
| k |   | kū | kǎ |   | kè |                                                                                     |
| h |   | hǔ | hā |   | hē |                                                                                     |



|   | ai  | ei  | ao  | ou  | ui  | uai  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| g | gāi | gěi | gào | gǒu | guī | guāi |
| k | kāi |     | kǎo | kòu | kuī | kuài |
| h | hái | hēi | hǎo | hǒu | huī | huài |



|   | an  | en  | ang  | eng  | ian | iang |
|---|-----|-----|------|------|-----|------|
| g | gān | gēn | gāng | gēng |     |      |
| k | kàn | kěn | kāng | kēng |     |      |
| h | hàn | hěn | hāng | héng |     |      |







好

hǎo

不好

bù

hǎo

好嗎？

hǎo

ma



：我們一起去

wǒ

men

yì

qǐ

qù



好嗎？

hǎo

ma



：好！

hǎo

我會換詞語



兒歌

荷花

hé

huā

荷花荷花幾月開

hé

huā

hé

huā

jǐ

yuè

kāi

一月不開二月開

yí

yuè

bù

kāi

èr

yuè

kāi

二月不開三月開

èr

yuè

bù

kāi

sān

yuè

kāi

三月不開四月開

sān

yuè

bù

kāi

sì

yuè

kāi

四月不開五月開

sì

yuè

bù

kāi

wǔ

yuè

kāi

五月不開六月開

wǔ

yuè

bù

kāi

liù

yuè

kāi

六月不開不會開

liù

yuè

bù

kāi

bú

huì

kāi



## 第十二課 j q x

j



jú zi

gōng jī



jiǎn dāo

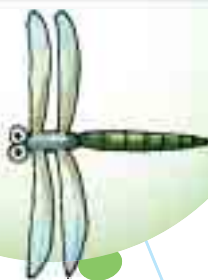


q

qiū qián



qīng tíng



qì qiú



dì di ài wán qì qiú ài wán jī mù



X

ài xīn



xīāng jiāo



dà xiàng



xiǎo māo jiào , xiǎo gǒu jiào ,  
xiǎo māo xiǎo gǒu yì qǐ jiào



jī mù

qì qiú

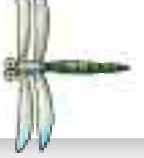
xiǎo xí bīng

qí zi

jī qì rén

# 加聲調念念看



|      | j                                                                                        | q                                                                                          | x                                                                                           |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| i    | jī      | qí                                                                                         | xī                                                                                          |
| ia   | jiā                                                                                      | qià     | xiā                                                                                         |
| ie   | jiě                                                                                      | qiè                                                                                        | xie                                                                                         |
| iao  | jiāo  | qiāo  | xiǎo                                                                                        |
| iu   | jiù                                                                                      | qiú   | xiù                                                                                         |
| ian  | jiān  | qián                                                                                       | xiàn                                                                                        |
| in   | jīn   | qīn                                                                                        | xīn    |
| iang | jiāng                                                                                    | qiǎng                                                                                      | xiàng  |
| ing  | jìng                                                                                     | qīng  | xīng   |







來 去  
lái qù



來 來 來  
lái lái lái

來 上 學  
lái shàng xué



去 去 去  
qù qù qù

去 遊 戲  
qù yóu xì



氣 球  
qì qiú

氣 球 氣 球 飛 上 天  
qì qiú qì qiú fēi shàng tiān

氣 球 氣 球 飛 向 東  
qì qiú qì qiú fēi xiàng dōng

氣 球 氣 球 飛 向 西  
qì qiú qì qiú fēi xiàng xī

氣 球 氣 球 滿 天 飛  
qì qiú qì qiú mǎn tiān fēi



第十三課 zh ch sh r

zh  
zhi



zhī zhū



zhēn



zhuō zi



zhī bù

ch  
chi



chǐ



yá chǐ



chuāng hù



máo máo  
chóng

sh  
shi



diàn shì



shí tou



lǎo shǔ



shù yè

r  
ri

rì qí



rì lì



liǎng ge rén zhū ròu



zhī zhū ài chī shù shàng de máo máo chóng



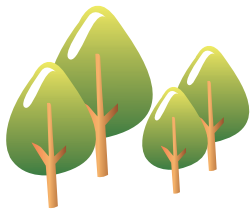
# 拼 拼 看



|     | zh                                                                                       | ch                                                                                       | sh     | r    |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|
| e   | zhē                                                                                      | chē    | shē    | rě   |
| ai  | zhāi                                                                                     | chāi                                                                                     | shāi   |      |
| ao  | zhāo                                                                                     | chāo                                                                                     | shāo   | ráo  |
| ou  | zhōu                                                                                     | chōu  | shōu   | róu  |
| an  | zhān                                                                                     | chān                                                                                     | shān   | rān  |
| en  | zhēn  | chēn                                                                                     | shēn   | rén  |
| ang | zhāng                                                                                    | chāng                                                                                    | shāng  | rāng |
| eng | zhēng                                                                                    | chēng                                                                                    | shēng  | rēng |
| uo  | zhuō  | chuō                                                                                     | shuō   | ruò  |
| uai | zhuǎi                                                                                    | chuǎi                                                                                    | shuāi  |      |
| ang | zhuāng                                                                                   | chuāng                                                                                   | shuāng |      |







# 是什麼

shì shén me

：這 是 什 麼 ？  
zhè shì shén me

：這 是 書 。  
zhè shì shū

：這 是 什 麼 ？  
zhè shì shén me

：這 是 筆 。  
zhè shì bǐ

我會換詞語



## 小 蜘蛛

xiǎo zhī zhū

小 蜘蛛

xiǎo zhī zhū

八 隻 腳

bā zhī jiǎo

愛 睡 覺

ài shuì jiào

愛 吃 蟲

ài chī chóng

小 毛 蟲

xiǎo máo chóng

爬 啊 爬

pá ā pá

看 到 蜘蛛 嚇 一 跳

kàn dào zhī zhū xià yí tiào



# 第十四課 z c s

z  
zi



xǐ zǎo



zài jiàn

zǎo qī



zǐ sè



c  
ci



xiǎo cǎo



qīng cài



cǎi hóng



cì



s  
sì

hóng sè



sǎn

fó sì



mā ma zǎo shàng dào shì chǎng mǎi cài



yáng cōng

qīng cài

zǐ qié zi

cǎo méi

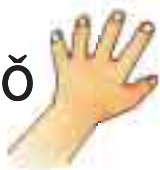
# 拼 拼 看



|   | u  | an  | e  | eng  | ang  |
|---|----|-----|----|------|------|
| z | zū | zān | zé | zēng | zāng |
| c | cū | cān | cè | céng | cāng |
| s | sū | sān | sè | sēng | sāng |



|   | uo  | ui  | uan  | un  | ong  |
|---|-----|-----|------|-----|------|
| z | zuǒ | zuǐ | zuān | zūn | zōng |
| c | cuō | cuī | cuān | cūn | cōng |
| s | suǒ | suī | suān | sūn | sōng |







# 這裡 那裡 哪裡

zhè

lǐ

nà

lǐ

nǎ

lǐ

 : 你 在 哪 裡 ?  
nǐ zài nǎ lǐ

 : 我 在 這 裡 。  
wǒ zài zhè lǐ

 : 他 在 哪 裡 ?  
tā zài nǎ lǐ

 : 他 在 那 裡 。  
tā zài nà lǐ

 : 我 的 筆 在 哪 裡 ?  
wǒ de bǐ zài nǎ lǐ

 : 你 的 筆 在 這 裡 。  
nǐ de bǐ zài zhè lǐ

我會換詞語



兒歌

在 哪 裡

zài nǎ lǐ

一 二 三 四 五 六 七  
yī èr sān sì wǔ liù qī

我 的 朋 友 在 哪 裡  
wǒ de péng yǒu zài nǎ lǐ

在 哪 裡 在 這 裡  
zài nǎ lǐ zài zhè lǐ

我 的 朋 友 在 這 裡  
wǒ de péng yǒu zài zhè lǐ



# 第十五課 yu yue yuan yun yong

yu  
u



xià yǔ



jīn yú



jù zi



lǜ sè

yue  
ue

yīn yuè



yuè liàng



yuan  
uan

yì yuán



yuán quān





bái yún



yùn dòng yuán

yun  
un



qún zi



jūn rén



yóu yǒng

yong  
iong



qiōng rén



xiōng

yuè liàng yuán yuán , zhēn hǎo kàn



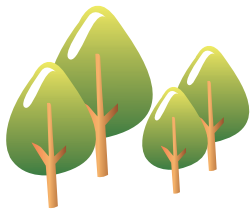
# 拼 拼 看



|   | u                                                                                         | ue  | uan                                                                                          | un                                                                                           | iong                                                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| n | nǚ<br>   | nüè |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                                |
| l | lǚ<br> | lüè |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                                |
| j | jú                                                                                        | jué | juān                                                                                         | jūn<br> | jiǒng                                                                                          |
| q | qū<br> | què | quān<br> | qún                                                                                          | qiǒng                                                                                          |
| x | xū                                                                                        | xuē | xuān                                                                                         | xūn                                                                                          | xiǒng<br> |







日

rì

月

yuè

山

shān

水

shuǐ



兒歌

月 亮

yuè liàng

天 上 一 個 月

tiān shàng yí ge yuè

河 裡 一 個 月

hé lǐ yí ge yuè

天 上 月 亮 圓 圓

tiān shàng yuè liàng yuán yuán

河 裡 月 亮 圓 圓

hé lǐ yuè liàng yuán yuán

天 上 月 亮 彎 彎

tiān shàng yuè liàng wān wān

河 裡 月 亮 彎 彎

hé lǐ yuè liàng wān wān

# 第十六課 er

er

èr



yú ěr



ěr zi



ěr huán

兒歌

耳朵  
ěr duo

大象耳朵大  
dà xiàng ěr duo dà

兔子耳朵長  
tù zi ěr duo cháng

小貓耳朵尖  
xiǎo māo ěr duo jiān

我的耳朵大又圓  
wǒ de ěr duo dà yòu yuán

# 我會讀



an



qiān bǐ



xiǎo chuán

ang



qiāng bǐ



xiǎo chuáng

in



máo jīn



ài xīn

ing



yǎn jīng



xīng xing

ie



liè kāi



dié dǎo

ei



dǎ léi



bèi ké

ou



zǒu lù



hóu zi

uo



zuǒ shǒu



dà huǒ





# 我會讀



b

bēi bāo



bàng qiú



d

dīng zi



dù zi



p

pā shān



pǎo bù



q

qì é



shǒu qiāng



n

nǚ shēng



niú nǎi



m

mào zi



xiǎo mǎ



f

fēi jī



fáng zi



t

táo zi



tī zi







# 漢語拼音的正詞法



◎漢語拼音為分辨詞語以詞為拼寫單位，其標音方式如下：

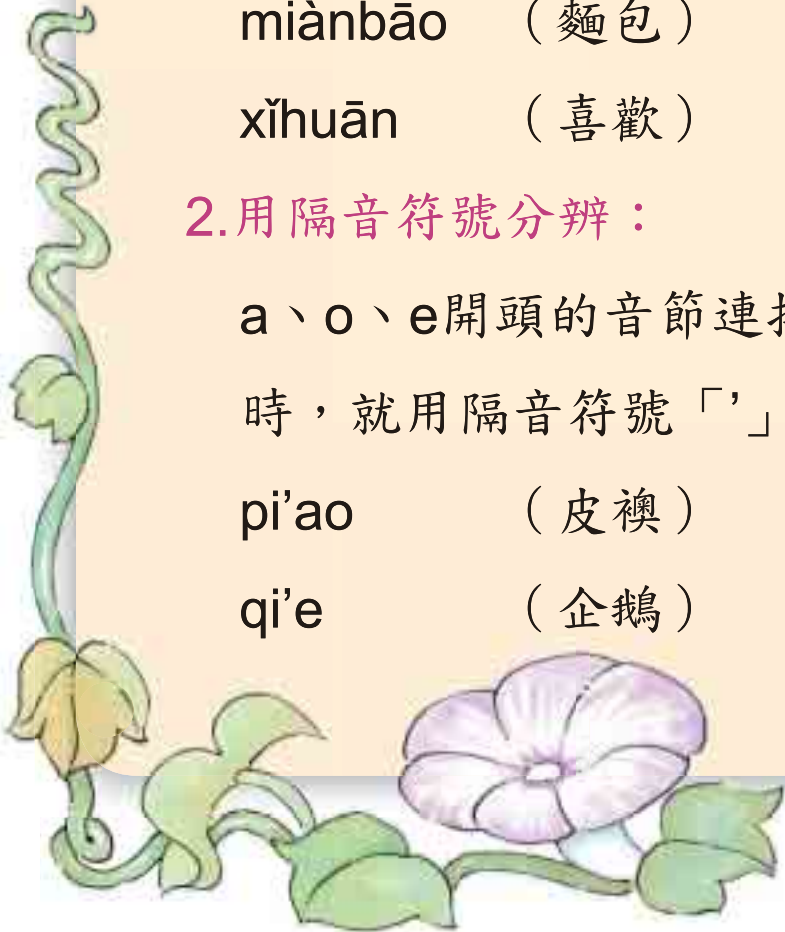
## 1.把詞連著標：

|           |       |          |      |
|-----------|-------|----------|------|
| péngyǒu   | （朋友）  | wǎnhuì   | （晚會） |
| túshūguǎn | （圖書館） | āyí      | （阿姨） |
| qiānbǐ    | （鉛筆）  | chēzhàn  | （車站） |
| miànbāo   | （麵包）  | yǔtiān   | （雨天） |
| xǐhuān    | （喜歡）  | fángjiān | （房間） |

## 2.用隔音符號分辨：

a、o、e開頭的音節連接在其他音節後面時，就用隔音符號「'」隔開，以免混淆。

|       |      |        |      |
|-------|------|--------|------|
| pí'ao | （皮襖） | tiān'e | （天鵝） |
| qí'e  | （企鵝） |        |      |



注音符號與漢語拼音對照表

| 注音符號 | 漢語拼音       | 注音符號 | 漢語拼音        |
|------|------------|------|-------------|
| ㄅ    | b          | ㄚ    | a           |
| ㄆ    | p          | ㄛ    | o           |
| ㄇ    | m          | ㄜ    | e           |
| ㄈ    | f          | ㄝ    | ê           |
| ㄉ    | d          | ㄞ    | ai          |
| ㄊ    | t          | ㄟ    | ei          |
| ㄋ    | n          | ㄠ    | ao          |
| ㄌ    | l          | ㄡ    | ou          |
| ㄍ    | g          | ㄚˊ   | ya, -ia     |
| ㄎ    | k          | ㄛˊ   |             |
| ㄏ    | h          | ㄞˊ   | ye, -ie     |
| ㄐ    | j          | ㄞˊ   |             |
| ㄑ    | q          | ㄠˊ   | yao, -iao   |
| ㄒ    | x          | ㄡˊ   | you, -iu    |
| ㄓ    | zh         | ㄚˊ   | yan, -ian   |
| ㄔ    | ch         | ㄚˊ   | yin, -in    |
| ㄕ    | sh         | ㄠˊ   | yang, -iang |
| ㄖ    | r          | ㄠˊ   | ying, -ing  |
| ㄗ    | z          | ㄚˊ   | wa, -ua     |
| ㄘ    | c          | ㄛˊ   | wo, -uo     |
| ㄙ    | s          | ㄞˊ   | wai, -uai   |
| 空韻   | -i         | ㄞˊ   | wei, -ui    |
| ㄚˊ   | an         | ㄞˊ   | wan, -uan   |
| ㄛˊ   | en         | ㄞˊ   | wen, -un    |
| ㄠˊ   | ang        | ㄞˊ   | wang, -uang |
| ㄠˊ   | eng        | ㄞˊ   | weng, -ong  |
| ㄠˊ   | er         | ㄞˊ   | yue, -üe    |
| ㄠˊ   | yi, -i     | ㄞˊ   | yuan, -üan  |
| ㄠˊ   | wu, -u     | ㄞˊ   | yun, -ün    |
| ㄠˊ   | yu, -ü, -u | ㄞˊ   | yong, -iong |

※中文拼音的種類繁多，有注音符號、漢語拼音、國語注音二式、威妥瑪拼音、通用拼音、國語羅馬字、耶魯拼音、法國遠東學院拼音、德國式拼音等數種拼音系統，本對照表係採用注音符號及漢語拼音。

# 串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

## 僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門  
Application Online



中華民國僑務委員會

# 僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

## 一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



## 二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



## 三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會



學華語開步走：漢語拼音bpm / 羅秋昭主編. --

初版. -- 臺北市：僑委會，民99.07

面；公分

ISBN 978-986-02-4029-0（平裝）

1.漢語 2.漢語拼音 3.讀本

802.86

99012074

## 學華語開步走 漢語拼音bpm

主 編：羅秋昭

編輯委員：蔡婉君、謝玉祺（按姓氏筆劃排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地址／電話：臺北市徐州路五號十六樓／（02）2327-2600

網 址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國九十九年七月初版

版(刷)次：中華民國一〇九年十一月初版十二刷

定 價：新臺幣70元

展售處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市 地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

五南文化廣場 地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳<https://Textbook.Taiwan-World.Net>。

本書另有電子版本，同時刊載於全球華文網（[www.huayuworld.org](http://www.huayuworld.org)）

美編設計及電子版承製：加斌有限公司

承印：洪記印刷有限公司

GPN：1009902298

ISBN：978-986-02-4029-0

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權。



## 學華語開步走 漢語拼音bpm

\_\_\_\_\_ 小學

\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班 \_\_\_\_\_ 號

姓名 \_\_\_\_\_

教師 \_\_\_\_\_ 老師

ISBN 978-986-02-4029-0



GPN:1009902298 定價：新臺幣70元